

ABONNEMENT
 Par an... 32.00
 Pour six mois... 18.00
 Pour quatre mois... 12.00
 Édition Hebdomadaire... 21.00
 Administration et Rédaction,
 234, Rue Brock.

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ANNONCES
 Première insertion, par ligne... 00.50
 Tous les jours... 0.05
 Trois fois par semaine... 0.04
 Une fois le semaine... 0.03
 Avis de Naissance, Mariage ou Décès... 00
 La Société de Publications,
 PAROISSIENNE.

LE CANADA

Ottawa, 31 Mai 1887

LE DERNIER VOTE

Nous avons déjà donné l'état du vote sur le désaveu des chartes de chemins de fer du Manitoba. Quelques détails supplémentaires serviront à mieux faire ressortir la victoire ministérielle. Trois députés conservateurs ont voté pour les résolutions de M. Watson : ce sont MM. Chisholm, Daly et Scarth. Parmi les oppositionnistes et les nationaux 9 ont donné leur appui au gouvernement : MM. Skinner, Hale, Yeo, Gigault, Cimou, Mitchell, Labrosse, Duchesnay, et Gohout.

Il y avait trois conservateurs absents et qui n'avaient pas voté : MM. Moffat, de Rustouche; Bell, d'Addington, malade, et Campbell, décédé.

Les autres conservateurs absents étaient : MM. Cargill, Costigan, Ferguson, Welland Kenney, McKeen, McNeill, Marshall, Putnam, Shanly, Tyrwhitt, Vanasse, Wood, [Westmoreland], Daoust et Davin.

COUPS DE CRAYON

La rumeur semble se confirmer que l'honorable M. Chapleau, Secrétaire d'Etat, sera appelé au poste de lieutenant-gouverneur de la Province de Québec.

La preuve de la défense dans l'affaire de la pétition d'élection de l'honorable M. Arthur Turcotte, à Trois Rivières, a été fixée au 8 juin prochain.

On lit dans *La Minerve* :
 Le *Free Press* et l'*Evening Journal* se prononcent en faveur de M. I. L. Olivier comme successeur du juge Daniel pour les comtés de Prescott et l'Original. On croit que M. Olivier sera nommé si le 9-av-ri-n-ent n'a pas pris d'engagements antérieurs. Ce serait une nomination très populaire.

L'honorable J. V. Dexter, membre du Conseil Législatif de la Nouvelle Ecosse, est décédé à sa résidence, B. O. K. Y., comté de Queens, N. E., samedi soir.

M. A. M. Burgess, député ministre de l'Intérieur, est parti samedi soir pour un voyage officiel à travers Manitoba, les Territoires du Nord-Ouest et la Colombie Anglaise.

Le Sénat a décidé, hier après-midi, qu'une adresse soit présentée en son nom à Sa Majesté la Reine Victoria à l'occasion de son jubilé.

Son Excellence le Gouverneur-Général a présidé à la distribution des prix à l'école des arts, hier après-midi.

Les rumeurs politiques continuent à circuler comme de plus belle; les dernières à l'ordre du jour sont à l'effet qu'advenant le cas ou l'honorable M. Chapleau

serait nommé lieutenant-gouverneur de Québec, les honorables MM. Lacoste et Ouimet seront appelés à faire partie du Cabinet, de même que l'ex orateur Kirkpatrick. On dit aussi que sir Charles Tupper se retirera du Cabinet après la session pour retourner en Angleterre.

Les galeries de la Chambre étaient littéralement encombrées, hier, à la séance de l'après-midi et du soir, à l'occasion de la comparution à la barre de la Chambre de M. J. R. Dunn, l'officier rapporteur du comté de Queen's, N. B. Tous semblaient prendre un intérêt particulier à l'interrogatoire soumis à M. Dunn.

L'honorable Alexander Mackenzie a été le premier membre de l'opposition qui s'est levé pour voter avec le gouvernement, hier après-midi, contre l'amendement de M. Edgar, à l'effet d'empêcher M. Dunn d'avoir les services d'un conseil durant son interrogatoire. Treize autres membres de l'opposition ont imité l'ancien chef, à la grande surprise de toute la Chambre et aux applaudissements réitérés de la droite.

FUNERAILLES IMPOSANTES

Ce matin avait lieu à la basilique les funérailles de Mme Valade; on s'était plu de toutes parts à manifester une sympathie vraie et sincère à la regretée défunte et à sa famille; aussi le cortège funèbre était-il nombreux, imposant et le service solennel.

Le convoi funèbre, au sortir de la maison mortuaire, était précédé par six jeunes filles, portant de magnifiques couronnes; en arrière venait le porteur du petit cercueil sur lequel avait été déposé des fleurs naturelles; les porteurs du corps venaient ensuite. Rien de plus touchant, de plus triste que le défilé de ce cortège funèbre!

À l'église la cérémonie fut des plus solennelles; le vaste temple avait revêtu pour la funèbre occasion ses plus riches ornements de deuil. Les autels disparaissaient sous d'immenses tentures noires, qui donnaient au saint lieu un aspect bien propre à inspirer la méditation de la mort.

Au bas chœur un superbe catafalque, brillant de mille lumières, avait été érigé; immédiatement en face on avait dressé un catafalque plus petit sur lequel fut déposé le corps de l'enfant.

Au chœur un nombreux clergé assistait. Le Rév. M. Routhier officia, assisté des Revs. MM. Campeau et Plantin, comme diacre et sous-diacre. Sa Grandeur Mgr l'Archevêque fit l'absoute, accompagné des Revs. MM. Bouillon et Campeau. On remarquait dans l'église toutes les élèves de l'Orphelinat Saint-Joseph, dont la défunte était l'une des bienfaitrices.

À l'orgue on chanta la messe d' Requiem de Bachman. Les porteurs des coins d'église étaient MM. sénateur Paquet, l'hon. M. Royal, G. Baillarge, député ministre, Dr St-Jean, J. C. Taché et Ls. Laframboise.

On remarquait parmi les citoyens qui occupaient des bancs à la basilique sir Hector Langevin, sir A. P. Caron, M. I. Ed. Langevin, sénateur, l'hon. J. Fournier, Dr Robillard, Dr Powell, Dr Trudel, Dr Fiset, les députés Girouard, Daoust, Robillard, Amyot Choquet et une foule immense qui avait tenu à s'associer au d'un profond de M. Valade et partager son immense douleur.

Il n'est plus le jour pâli de sa perte! Ou son cœur comblait tout, que sa place le t déserte!

"Enfants, n'y touchez pas."
 Dieu seul a droit sur tout ce qui respire,
 Ne pouvant rien créer, il ne faut rien détruire.
 Ce nid, ce doux mystère que vous gâchez
 C'est l'espoir du printemps, c'est l'amour
 d'un père, d'une mère,
 Enfants, n'y touchez pas.

(BÉRANGER)
 Montres, bijouteries, jones de mariage, etc., etc., à prix coûtant et garantis tels que représentés, sinon l'argent sera remis.
 Chez H. Norez, No 30 rue Rideau, près du pont des Sapeurs.

LA PREMIERE COMMUNION

Le grand jour de la Pentecôte, dimanche, a été célébré dans toutes les églises catholiques avec un profond recueillement et un cérémonial bien digne de cette grande fête. C'est à l'église Ste Anne, surtout, que les démonstrations ont été les plus belles, vu qu'elles coïncidaient avec l'imposante cérémonie de la Première Communion des enfants de la paroisse, qui eut lieu à 7 hrs. L'église avait été ornée pour l'occasion de ses plus beaux décors, et l'aspect du saint lieu était des plus imposants.

Quarante sept garçons et vingt sept petites filles tous recueillis, s'agenouillèrent pour la première fois au pied de l'autel pour recevoir dans leurs cœurs purs et sans tache, le pain des forts. La messe fut célébrée par le Rév. M. Prud'homme, curé de la paroisse, et le chant donné par les élèves des chœurs Frères, aidés de l'orgue, touché par M. Paquet, et du violon par M. Tassé, contribua puissamment à donner à la cérémonie la solennité qu'elle mérite.

Le Rév. M. Francœur, qui avait été le prédicateur de la retraite des enfants, donna le sermon de circonstance. Sa parole onctueuse alla droit au cœur des nouveaux communicants et des fidèles qui remplissaient le temple sacré. Il leur montra la grandeur et la sublimité de l'acte qu'ils venaient d'accomplir pour la première fois.

À l'office de 3 heures de l'après-midi, 27 jeunes filles s'enrôlèrent dans la Congrégation des Enfants de Marie Immaculée. Puis l'on procéda ensuite à la consécration au Sacré-Cœur, à St Joseph et à Ste Anne.

Durant cette touchante cérémonie le chant et la musique à l'orgue était superbe. Les Enfants de Marie chantaient l'*O Gloria* de Lambilliotte, et les élèves des Frères le *Tantum Ergo* avec un admirable précision.

Hier matin, à 9 hrs., les jeunes communiantes se rendirent au presbytère Ste Anne pour remercier le Rév. M. Prud'homme et lui présenter, avec l'adresse suivante, de magnifiques bouquets de fleurs naturelles.

Rev. J. R. Prud'homme, Ptre., Curé Ste Anne d'Ottawa:

Vénéral Pasteur et bon père, —

Sous le voile et les vêtements blancs de vos jeunes communicantes vous contemplez, avec les yeux de la foi, un spectacle plus touchant encore que celui qui frappe extérieurement vos regards attendris.

La pureté de notre âme reconquise par la pénitence, le repentir sincère de nos fautes passées, les promesses solennelles faites par nous-mêmes de nous. Avant Dieu, tout cet ensemble d'heureux transformations vous a touchés et réjouis.

On bon pasteur, c'est pour votre cœur une joie ineffable de nous voir rentrés en grâce auprès de divin Maître et désormais unifiés sous les bannières de la Rédemption.

Cette consécration suprême est aujourd'hui le juste récompense de vos labeurs apostoliques auprès de nous, et le signe de votre accord dans tout sa plénitude.

Mais devant cette générosité du Seigneur n'aurions-nous pas aussi que que chose à vous offrir, nous les objets de vos sollicitudes paternelles?

Ah! vénéré pasteur, nous vous gardons rai de reconnaissance pour ne pas vous exprimer au moment de nos sentiments de respect et d'affection que nous vous avons en retour de toutes vos bontés.

Me ferais-tu donc l'interprète de tout mes commages, je vous dis: Merci, de toute mon cœur en vous promettant de garder toujours dans nos cœurs le touchant souvenir de tout ce que vous avez fait pour nous.

Puisse le Seigneur vous bénir, vous rendre heureux, mener vos frères et sœurs dans l'exercice de la charité et vous épargner les peines inévitables de votre saint ministère.

C'est notre vœu le plus cher et nous le formulons devant Dieu tous les jours de votre vie.

LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE STE ANNE

PREMIÈRE COMMUNION AU COLLÈGE D'OTTAWA.

Dimanche, avait lieu une petite fête de famille au Collège d'Ottawa:

sept élèves s'approchaient, pour la première fois, de la sainte Table. Depuis plusieurs mois, des cours réguliers d'instruction religieuse les préparaient à cette action si importante. On les avait placés sous la direction du Rév. A. Gratton, O.M.I. Ainsi attendaient-ils avec impatience ce jour tant désiré.

La cérémonie commença vers 7 heures. L'autel était paré de ses ornements les plus riches et resplendissait de lumière. Le chœur du collège fit entendre les plus beaux chants de son répertoire.

À la communion, le Rév. P. Filâtre, O.M.I., adressa la parole; il le fit avec le talent qu'on lui connaît. Puis, ceux qui devaient communier s'avancèrent au pied de l'autel: c'était MM. Darcy McGee, Daniel O'Connor, Louis Gavard, James Connelly, Robert McCaully, Alfred Shirley et Frank O'Doherty. Rien de plus touchant que la modestie et le recueillement de ces chers enfants; ils commençaient la grandeur de l'acte qu'ils allaient accomplir.

Les parents et les amis présents à la cérémonie ne pouvaient contenir leur émotion et on en vit plus d'un verser des larmes. Cet exemple fut suivi par les parents et amis, ainsi que par tous les élèves; chacun voulait s'approcher de la sainte Table afin de s'unir aux héros de la fête. Quel beau spectacle que ce de tous ces jeunes gens agenouillés pour recevoir Notre Seigneur Jésus-Christ!

Comme couronnement de la fête, à 5 hrs. p.m., on se réunissait de nouveau à la chapelle pour la récitation des vœux du baptême. Le prédicateur du matin adressa encore une fois la parole. La cérémonie se fit avec toute la solennité possible. Ces promesses que chacun fait à son entrée dans la vie, on ne les entend jamais sans en ressentir une profonde impression.

Cette fête n'a duré qu'un jour, mais le souvenir s'en conservera longtemps dans la mémoire de ceux qui y ont assisté.

Dans la Capitale

Chapelle des Congréganistes.

Dimanche matin, à la chapelle des Congréganistes, durant la messe de 7.30 hrs., trois nouveaux membres se sont agrégés dans la Congrégation. À ce sujet, le Rév. M. Routhier prononça un très éloquent sermon, au cours duquel il fit un appel chaleureux à tous les hommes de s'enrôler dans les rangs de la Congrégation, qui compte déjà un grand nombre de membres. Les paroles pleines d'unction du prédicateur sacré impressionnèrent vivement les fidèles présents.

Le Rév. Grand Vicaire profita de l'occasion pour annoncer qu'à l'avenir, comme par les années dernières, les exercices du dimanche soir à la chapelle de la rue Murray seront suspendus durant la saison des chaudières, les vêpres à la basilique étant chantés à 7 heures du soir, au lieu de 3 hrs. de l'après-midi.

Acte en dommages.

MM. Messager et Watson ont pour suivi M. le shérif Swan au Tribunal du comté des citoyens lors de la réception de nos deux \$1000 de dommages, sur l'ordre de M. Charles Ombé, qui s'est fait facturer le bas dans les chaudières en passant sans l'avis de son propriétaire qui se sépara de la ville de New Edinburgh. Le comte n'est pas responsable, croyons-nous, puisque le pont est dans la ville et que l'arc avait été érigé après avoir obtenu permis on des autorisés de la ville.

Affaire militaire

Sir Adolphe Caron et le général Middleton se rendront dans la Colombie Anglaise au mois d'août prochain pour inspecter les défenses militaires. Le général Middleton commença l'inspection des troupes vers le 14 du mois prochain.

Pour l'Arden

Un grand nombre d'irlandais de la capitale ont assisté à la réception de M. Wm O'Brien, à Montréal. On lui a présenté de la part des citoyens irlandais d'Ottawa, une bourse de \$500 pour les tenanciers de Luggacurran.

Teinture à meubles de première qualité, vernis, peinture à planches, huile, tapisserie, patrons les plus nouveaux, chez J. B. Duford, No 108, rue Rideau.

Bijouteries

M. C. H. Doucet vient de faire subir de grandes améliorations à son établissement de bijouteries, argenteries, etc., qui vont lui permettre d'agrandir son commerce. Il vient de recevoir un assortiment magnifique de bijoux, montres, horloges argenterie et objets de fantaisie pour cadeaux de noces. M. Doucet manufacture et répare les bijoux, les montres, etc., et la satisfaction avec laquelle il a toujours remplis les nombreux commandes des diverses sociétés de cette ville est une preuve convaincante de son habileté dans cette ligne d'affaires. Que chacun se donne la main et se rende en masse au bloc de l'Hôtel Russell, pour faire leurs achats de bijouteries, etc. 26 mai-31.

Novel établissement de tailleur à la parisienne

M. Rodolphe Chevrier, si bien connu du public d'Ottawa vient d'ouvrir au No. 519, rue St-Jacques, un nouvel établissement de tailleur. En allant faire visite à son magasin vous y verrez un assortiment de tweed, draps, serges, etc., importés des premiers manufactures de France, d'Angleterre, etc. En faisant le choix de son stock M. Chevrier a fait preuve de beaucoup de goût, aussi personne ne laisse son établissement sans ordonner un habitement qui est fait dans le dernier patron et d'un genre tout-à-fait nouveau. M. A. J. Ribout, arrivant de Paris, tailleur fashionable par excellence pour dames et messieurs, est chargé de ce département de la coupe. Il faut voir l'élégance et la fini qu'il donne aux habits, aux pantalons, etc., etc., pour lui rendre justice tant sous le rapport du style moderne que sous celui de la perfection. M. Chevrier compte sur ses nombreux amis et le public, en général pour le patronner et l'aider à mener à bonne fin sa nouvelle entreprise. Ses cartes de modes sont les dernières arrivées du Musée des tailleurs illustrés de Paris. 25 mai 1887 im.

MARIAGE

À la basilique hier matin, M. Z. Leclerc conduisait à l'autel Mlle Alexina St-Germain. Le mariage a été célébré par le Rév. J. O. Routhier, V.G.

L'heureux couple est parti pour un voyage de noces.

Nos vœux les plus sympathiques.

Ce matin, à l'autel de Sa Grandeur, M. Ponbriant conduisant à l'autel Mlle Marie Louise Lebanc. La bénédiction nuptiale a été donnée par le Rév. M. Philion, curé d'Embu.

Les nouveaux époux ont reçu de leurs amis de riches présents.

Nos meilleurs souhaits au nouveau couple, qui est parti pour Sorel, lieu de leur nouvelle demeure.

PERDUE

Une vache blanche avec taches rouges, longues cornes, la face est blanche, d'un an bas, le reste de la tête les oreilles sont le cou se trouvant le cou. Les cornes sont épaisses et les taches. Celui qui la trouve a st. 25 de la remise à Paul Giroux, Rue Catharine No 59. Un récompense est promis.



DÉMÉNAGEMENT!

Nouveaux ballages de marchandises du printemps et d'été au complet.

CHAPEAUX

Futre, Soie et Paille.

Pour messieurs, fillettes et enfants. Casquettes en soie et en laine. Capots caoutchouc et parapluies.

Circulars caoutchouc pour dames.

J. COTE, 114 Rue Rideau.

B. G.

NOUVELLES

Etoffes à Robes.

Grande Vente

COMPTANT

Marchandises de Printemps

CETTE SEMAINE.

- 153 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 10 centins, valant 15 cts.
- 170 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 12 centins, valant 18 cts.
- 130 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 15 centins, valant 20 cts.
- 115 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 20 centins, valant 30 cts.
- 193 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 25 centins, valant 35 cts.
- 163 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 30 centins, valant 45 cts.
- 187 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 35 centins, valant 50 cts.

—AUSSI—
 Soie noire et de couleurs à des prix extrêmement bas.

BRYSON

GRAHAM

et Cie.

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie.

TAPISSERIE!

Tapisserie de manufacture Anglaise, Française, Belge, Américaine, Japonaise et Canadienne, à des prix variant depuis

4 cts. la pièce en montant.

Je puis assurer que mon assortiment est dix fois plus complet en cette ligne que tous ceux d'Ottawa combinés.

WM. HOWE

Bloc Howe, rue Rideau, et 393 rue Cumberland. Ottawa, 6 avril 1887-6m

SPECIALISTE POUR LE TRAITEMENT

DE LA

Dyspepsie et des paralysies

Dr de Bonald

Gradué de l'Université McGill, de la Faculté de Médecine de Paris, Membre de la Société des Arts, Science et Belles Lettres de Paris.

66 Rue Stewart, (Ottawa) Avril 28, 1887 im.

A NOS ABONNES

Nous prions un certain nombre de nos abonnés de la ville de vouloir bien ne pas faire faire à notre employé, chargé de percevoir les comptes, des courses inutiles et désagréables. Nous aimons à le dire, le plus grand nombre de nos lecteurs paient admirablement bien, et nous les en remercions. Mais quelques-uns ont pris la mauvaise habitude de dire à nos employés: "Passez un autre jour," et cela jusqu'à dix fois avant de payer. On doit comprendre que cela est très désagréable.

La Consommation guerrie

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les affections des poumons et de la gorge, et qui guérit radicalement la débilité nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en allemand, français ou anglais, avec instruction pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si on adresse avec un timbre nommant ce journal, W.A. Noyes, 119 Powers Block, Rochester, N. Y.—1 déc. 1886—1a

NOTES COMMERCIALES

Les personnes qui ont besoin d'une jolie enseigne d'un patron nouveau et exécutée avec goût, de même que de tout travail se rattachant à la branche de peinture, décorations extérieures et intérieures de maisons, magasins, fresques, ornements de fantaisie, blanchissage, etc., feront bien de donner leur ordre au nouvel établissement de M. Ed. Limoges, No. 167 rue de l'Eglise, où tout travail est garanti et fait sous la surveillance du maître par des ouvriers de première classe.—15 mars, 3m.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viande fraîche de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Unités métriques internationales

Leurs valeurs en unités canadiennes
LONGUEURS
Le mètre (dix-millionième partie du quart du méridien terrestre) vaut 3 pieds 3 lignes, ou 1 verge et 1/10.
Le décimètre (1/10 du mètre) vaut 4 pouces anglais, ou une largeur de main.
Le centimètre (1/100 du mètre) vaut 3 lignes, ou 3/8 de pouce, largeur du bout du petit doigt.
Le millimètre (1/1000 du mètre) vaut 1/32 de ligne.
Le décimètre (10 mètres) vaut une demi-chainette, ou 2 perches, ou 11 verges, ou 33 pieds.
L'hectomètre (100 mètres) vaut 5 chainettes, ou 110 verges, ou près de deux arpents.
Le kilomètre (1000 mètres) vaut 50 chainettes, ou 1100 verges, ou environ 2/3 de mille.
SURFACES
Le mètre carré vaut 1 verge carrée et 2/10, ou près de 11 pieds carrés.
L'are ou décimètre carré vaut 4 perches carrées anglaises, ou 120 verges carrées.
L'hectare ou hectomètre carré vaut 2 acres 1/2, de sorte que 2 hectares font 5 acres.
Le kilomètre carré vaut environ 2/5 de mille carré, de sorte que 5 kilomètres carrés valent environ 2 milles carrés.
VOLUMES ET CAPACITÉS
Le mètre cube, ou stère ou tonneau, vaut 1 verge cube et 3/10, soit 34 pieds cubes, ou 220 gallons, ou près de 3 minots.
Le litre ou décimètre cube vaut environ 1 pinte.
Le décalitre (10 litres) vaut 2 gallons et 1/5.
Le hectolitre (100 litres) vaut 22 gallons.
POIDS
La tonne métrique (poids d'un mètre cube d'eau) vaut l'ancienne tonne canadienne, ou un peu plus que la tonne anglaise.
Le quintal métrique vaut 2 fois l'ancien quintal canadien, ou 2 fois et 1/5 l'ancien quintal anglais.
Le kilogramme (poids d'un litre d'eau) vaut 2 livres et 1/5 (avoir d'upoids), de sorte que 5 kilogrammes valent 11 livres.
Le gramme (poids d'un centimètre cube d'eau) vaut 1/28 d'once, ou un peu plus qu'une demi-dragme.
MONNAIES
Le franc vaut 1 chelin, ou 1/5 de piastre.
Le centime est la 100e partie du franc; 5 centimes font 1 sou ou 1 cent.

EPICERIES

Nouvel Assortiment complet venant d'être reçu.

Thé du Japon :

Table listing tea prices: 15 cts par lb. 2 lbs pour 25 cts, 18 cts par lb. 3 lbs pour 50 cts, 22 cts par lb. 5 lbs pour \$1.90, 30 cts par lb. 4 lbs pour 1.00, 35 cts par lb. 5 lbs pour 1.50, 40 cts par lb. 4 lbs pour 1.50, 45 cts par lb. 5 lbs pour 2.00, 50 cts par lb. 5 lbs pour 2.25.

CAFE

DE TOUS LES PRIX ET QUALITE

SAVON

SUCRE

BARLEY

VERMICELLE

FLEUR

MELASSE

ETC.

BRANDY

VIN

LIQUEUR

GIN

RYE

PORTO RICO

ETC.

10 BARILS 10

Huile d'Olive a salade

D1 première Qualité

Venez! Venez! Venez!

EAU DE ST-LEON

MAISON D'EPARGNE

MURRAY et DALHOUSIE

Savard et Cie.

Magasin des paiements à la semaine de Walker,

165 RUE SPARKS 165.

E. B. MORELAND, Gerant

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

E. O. PIGEON

Assistant du Dr. C. A. Martin, chirurgien Dentiste 107 rue Sparks. Ottawa, 31 mars 1887—1a.

Dr. J. A. FISSIAULT,

CHIRURGIEN-DENTISTE, No. 25, Rue Sparks, en face du Russell. Extraction d s dents à l'aide du gaz. Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m. Ottawa, 17 nov. 1886—1a

A. J. A. ROBILLARD

MEDECIN VETERINAIRE 46 RUE YORK. Sou Canadien-Français diplômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,

AVOCATS, PROCUREURS Ontario et Québec. "Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

Dr. J. Nolin

CHIRURGIEN-DENTISTE. Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié par la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.

Dr. L. Coyteux Prevost

132, Rue Daly, Ottawa. HEURES DE BUREAU: 8. à 10 a. m. 1. à 3 p. m. 6. à 8 p. m.

Valin et Adam

AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.

Dr Alfred Sayard

BUREAU: —No 376 RUE CUMBERLAND. Ancienne résidence du Dr Prevost.

L. A. Olivier

AVOCAT. Bureau.—Rue d'Alfred des rues Rideau et Sussex, Argent à Preter, Ottawa, Ont.

Dr C. G. Stackhouse

DENTISTE. M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 258, rue Albert Ottawa.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

MAJOR & TALBOT,

AVOCATS. C. B. Major. A. X. Talbot. Bureaux à Papineauville et à Hull, coin des rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Circuit à Hull, Papineauville et Aylmer, la cour Supérieure, la cour Criminelle, les cours Suprême et de l'Échiquier. Hull, 21 déc. 1886.

Paul T. C. Dumais

INGENIEUR DE LA CITE DE HULL, ARPEUTEUR FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC. Arpentage des limites à bois, terrains miniers, division des lots de fermes exécutés aux conditions les plus faciles.

Bureau: Hôtel de ville, Hull. Résidence: King's Road, Hull.

P. Thos Desjardins

NOTAIRE PUBLIC. Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa. Bureau et résidence: 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau. Argent prêt sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L.

Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal du comté d'Ottawa. RUE MAIN, AYLMEY, P. Q.

Rochon et Champagne

AVOCATS. 246 Rue Principale, Hull. A Rochon. L. N. Champagne, L.L.D.

Département des Impressions et de la Papeterie

Les Statuts Révisés du Canada, 1886, édition anglaise, sont maintenant prêts. L'édition française est sous presse actuelle.

Prix des 2 volumes, (\$5.00) cinq piastres, aussi une quantité de divers autres volumes séparés. Listes de prix envoyés sur demande écopente ordinaire accordé au commerce.

B. CHAMBERLIN,

Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie. Ottawa, 4 mars, 1-87.

Maison de Pension Privée

—TENUE PAR— Mde. E. RENAUD, No. 119 rue O'Connor, Ottawa.

Un trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses, Ottawa, 1 Janvier 1887; 1m

IL TIENT LA TETE

Le fameux Bruleur d'Argand

Pouvoir d'éclairage sans précédent. Lumière égale à aucune lampe électrique. Fini en cuivre poli ou or brossé. Prend cheminé ordinaire. Absolument sûr, s'a dapté à toutes les lampes. Très avantageux surtout pour les magasins, les églises et les grandes salles. Fait très élégamment et de façon à ce que la mèche puisse être remontée, coupée et éteinte avec grande facilité. En conséquence de la combustion parfaite qu'il produit, toute odeur d'huile, si commune avec les autres bruleurs, est enlevée.

EDWIN PLANT

Marchand de Vaisselle, Lampes, etc., 114 rue Rideau Ottawa, 4 nov. 1885—

Collège International, Commercial

ET PREPARATOIRE. INSTITUT D'EDUCATION DE FRAWLEY. Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Le collège bien connu pour le présent terme

de la courant. Ce collège bien connu pour le présent terme commercial s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs d'haute mérite et de grandes capacités. L'objet du collège est:

1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No-embre, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A. N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont:— Matin 9.30 à 12.00 Après-midi 2.30 à 5.30 Soir 7.30 à 10.00

Ottawa, 16 Sept. 1886—1a.

HOTEL RIENDEAU

TENU SUR LE PLAN Européen et Américain, 64 Rue St Gabriel, Montréal

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des premières de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

On trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.

JOS. RIENDEAU,

Propriétaire, Ottawa, 29 Oct. 1886—6m.

BARDEAUX!

M. G.A. Adam, de la Pointe Gatineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en mains une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et plein dans les cotés qu'il vendra à d'ausi bonne conditions que partout ailleurs.

Personnes qui désirent acheter des bons bardeaux avec chanfrein y gagneront car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfreiné et la qualité du bois dont il est fait. M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confectionner son bardeau, mais le fait d'après le billot de bois solide. Avis aux connaisseurs?

G. ADAM

Pointe Gatineau, Ottawa, 29 Oct. 1886—6m.

MOUSTACHES!

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à WILLIAM JONES.

Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MAGNIFIQUE

Les dames qui enverront un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête.

Adressez: WILLIAM JONES 30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont. Ottawa, 13 Sept. 1886—1an

Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES

MEDICINES CELEBRE

Chevaux

AGENT A OTTAWA:—C. STRATTON. Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER, N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPOINTE, rue Rideau GOODALL & FILS, rue Wellington et DALGLISH & FRERE, rue Queen, concet.

S. ROGERS et FILS

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

ET EMBAUMEURS, 15, rue St. NICHOLAS OTTAWA.

RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN.

Connections par Téléphone.

Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toutes descriptions de Poèles et Fournaises constamment en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de Fourniture de Maison.

532 et 534 RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN

Quelques uns des avantages

DES CELEBRES AMERS INDIGENES,

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas le remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25cts, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiars.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purificateur du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de TAPISERIE

Voyez-les avant d'acheter. Harris & Campbell, RUE O'CONNOR.

Montres, Chaines, Colliers Etc., VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE \$1. par semaine

—PAR— Chevrier Freres 466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres miroirs, etc., vendus à la semaine par CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons.

CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Exp. Ottawa à Boston et New-York, et tous les points à l'Est et au Sud.

Les convois partiront de la gare de la rue Elgin comme suit:

TRAIN EXPRESS DE MONTREAL: 8.00 a.m. TRAIN EXPRESS se raccordant avec l'Express du Grand Tronc à Coteau pour l'Ouest et à Montréal avec les trains du Grand Tronc pour l'Est et le Sud-Est, arrivant à 11.30 a.m.

4.50 p.m. TRAIN RAPIDE avec salle à dîner, arrivant à Montréal à 8.20 p.m., se raccordant avec les trains du Vermont Central et du Grand Tronc pour l'Est.

Les convois arriveront à 12 30 p.m. et 8.00 p.m. de l'Est, se raccordant à la gare Bonaventure, Montréal, avec les trains de l'Est et du Sud. Char Palais Pullman sur les trains de Montréal.

Un train quittera la gare du chemin Richmond à 7.45 a.m. et 4.35 p.m. se raccordant avec les trains Express de Montréal.

Exp. des de Boston et New-York via Rouse's Point.

1.20 p.m. Quittera Ottawa, gare de Rouse's Point à 5.50 p.m., et se raccordant à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arrivant à Boston à 7.40 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

Des chaires dorées Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

E. J. CHAMBERLIN, Surintendant Général.

PERCY R. TODD Agent général des passagers

Funèbres

OLAS

phone.

conditions.

SMART

leurs

constamment

Salles de

OTTAWA

DEN

antages

S

ENES,

ACHIQUE.

portée de toutes les
pas les remplacer
4 grandes bouteilles

ent aucun minéral,
ubion, pissenit, rhu-

a danger.

intestinaux, et sont un

es, les "Amers Indi-

ATLANTIC

LA

US COURTE

TRE

DE MONTREAL

on et New-York, et
à l'Est et au Sud.

partiront de la gare de
comme suit:

DE MONTREAL:

IN EXPRESS se racom-
t avec l'Express du
Ouest et à
ainsi u Grand Tronc
d'Est, arrivant à

IN RAPIDE avec salle
r, arrivant à Montréal
raccordant avec les
Central et du Grand

front à 12 30 p.m.
Est, se raccordant à
e, Montréal, avec les
u Sud. Char Palais
s de Montréal.

et New-York via
Point.

ra Ottawa, gare de
Elgin, arrivant à
p.m. et se raccor-
e les trains du Ver-
ware et Hudson, pour
riveront à Boston à
à 7.00 le lende-

Pullman sont attachés
wa et Boston. Les
pour New-York pren-
Alban ou à House's

et tout autre renseignement
obtenus au bureau
ou aux stations.
HARRERLIN,
intendant Général.

passagers

Succès étonnant

C'est le devoir de tous ceux qui ont employé le Sirop Allemand de Boschee de faire connaître à leurs amis ses qualités étonnantes dans la guérison de la consommation, des froids sévères, du croup, de l'asthme, de la pneumonie et en fait de toutes les maladies de la gorge et des poumons. Personne ne peut employer sans en éprouver un soulagement immédiat. Trois doses guériront tous les cas et nous considérons le devoir de tous les pharmaciens, de le recommander au pauvre consommateur mourant. Qu'ils essaient au moins une bouteille, car 80,000 bouteilles ont été vendues l'an dernier et pas un traitement qui n'ait pas réussi. Une médecine comme le Sirop Allemand ne peut être trop connue. Demandez-le à votre pharmacien. Bouteille d'échantillon à l'essai, vendue à 10 cents. Grandeur régulière 75. Vendus par tous les pharmaciens et marchands des Etats-Unis et du Canada.

MARCHE D'OTTAWA

FARINES

Farine No 1 par baril	4 50 à 4 75
Farine forte de boulangers	4 75 à 5 00
Farine extra	5 50 à 5 75
Farine de sarrasin	3 50 à 3 75
Farine d'avoine	4 00 à 4 25
Farine de blé d'Inde	3 25 à 3 50

GRAINS

Blé, le minot	00 à 00
Avoine	29 à 33
Blé d'Inde	00 à 00
Pois	50 à 55
Fèves	1 00 à 1 25
Sarrasin	45 à 50
Orge	00 à 00
Seigle	00 à 00

LÉGUMES

Patates la poche	80 à 90
Navets le sac	30 à 42
Betteraves le sac	30 à 40
Choux, la douzaine	0 40 à 0 60
Pommes, le baril	1 75 à 2 00
Raisins la livre	10 à 10

VOLAILLES

Poulets, le couple	47 à 60
Poules, la pièce	40 à 50
Canards	60 à 75
Dindes, la pièce	0 75 à 1 25
Oies	50 à 75

VIANDES

Bœuf, les 100 livres	3 50 à 5 50
Lard	6 50 à 7 00
Veau (au quartier)	5 à 7
Mouton do	6 à 8

DIVERS

Oeufs	15 à 20
Beurre, en pain	19 à 23
do en socau	15 à 19
Fromage	13 à 15
Suif brut, la livre	4 à 5
Suif fondu	7 à 7 1/2
Saindoux	10 à 13
Sucre d'étable, le sac	10 à 12
Miel, la livre	12 à 13
Sirop d'érable, le gallon	1 00 à 1 00
Foin, la tonne	9 00 à 12 50
Paille	5 00 à 6 00

TELEGRAPHE D'ALARME POUR LE FEU

LISTE DES BOITES A SIGNAUX

Boîte	Localité
2	Coin de l'hôtel Russell.
3	des rues Sparks et O'Connor.
4	Elgin et Gloucester.
5	O'Connor et Gloucester.
6	Maria et Bank.
7	Wellington et Kent.
8	Station de feu No 2, rue Selly.
9	Coin des rues Victoria et John.
10	Bay et Maria.
12	Elgin et Gloucester.
13	Fleek's Foundry, rue Wellington.
14	Coin des rues Nepean et Concession (Ashburnham Hill).
15	Albert et Percy.
16	Duke et Queen.
17	Broad et ch. Richmond.
18	Broad et Queen.
19	Broad et Oregon.
21	Booth's Office, Ile Victoria.
23	Bronson's et Weston's Office, Ile Victoria.
24	Coin des rues Sussex et Rideau.
25	Rideau et Ottawa.
26	Wilbroad et Cumberland.
27	Nicholas et Theodore.
28	Station de feu No 3, rue St Paul.
31	Coin des rues Rideau et King.
32	Rideau et Fri.
34	Daly et Chapel.
35	Wilbroad et Nelson.
36	Hôpital Protestant, rue Rideau.
37	Fabrique Currier, bassin du canal.
41	Station central de feu, rue York.
42	Station du feu No 4, rue Cumberland.
43	Coin des rues Clarence et Sussex.
46	Albert et Metcalfe.
51	Sussex et Water.
52	Balhousie et Church.
53	Cumberland et Cathcart.
54	Dalhousie et dépôt du [chemin de fer].
61	Scieries de MacLaren.
62	Coin des rues St-Patrick et Nelson.
63	Chapel et Parry.
64	St-André et St-Joseph.
71	St-Patrick et Cobourg.
72	Lewis et Metcalfe.
73	Rue Nicholas (Southern End).
81	Coin des rues Kent et Liggar.
82	Somerset et Arthur (Ashburnham Hill).
91	Cooper et Metcalfe.
99	Canal et Peter.

HENRI MASSE

EPICIER ET BOUCHER

COIN DES RUES

Primrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon magasin des épicerie de premier choix, et mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.

Ordres exécutés avec promptitude. Effets livrés à domicile.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"CANADA"

ET DE

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX,

OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS

TELLER QUE:

Livres, Lètes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Rtc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaider, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Oppositions, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR LES SEL.-TRESORIER

Listes d'évaluation, Listes De Perception, De Vente

LE TOUT SUR BON PAPIER

ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Post. reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00

L'UNION NATIONALE" hebdo., do \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur

MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS,

(Glaces de fabrique allemande et anglaise)

Tableaux à l'huile anglais, français et allemands,

Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en plûche, et de canevas pour tableaux

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE QU'LE MOIS

IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES

Venez me faire une visite, Et vous vous étonnerez au moins de 10 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les mouleurs, cadres, peintures, miroirs, canevas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR,
452 rue SUSSEX.

EST-CE BIEN LE "New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir?

Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.

Faites en l'essai.

C. McDIARMID,
163, rue Sparks.

James R. Bowes

ARCHITECTE

Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS.

Ottawa 9 juin 1886—la

Thomas Leblanc, TAILLEUR

vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie.

N. B.—Mardes fines une spécialité

CHANTELOUP

MONTREAL, P. Q.

Fonderies à Cloches POUR EGLISES. SEULES OU EN CARILLONS,

AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS.

A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines.

Fournitures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.

Ottawa, 16 Sept. 1886—la.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleurs, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chers-palais grésés de buffet et chers-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE,
Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Russell, rue York, Toronto.

D. POTTINGER,
Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 1er Dec., 1886

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!!

Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

RELIURE, PAPETERIE.

LES soussignés qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix coûtant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.

Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papetiers, Editeurs

154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!

Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

CHAS. DESJARDINS

Marchand d'Articles provenant de la Compagnie Manufacturière de Caoutchouc de Toronto

EN GROS SEULEMENT.

Marchand de toutes sortes d'articles en Caoutchouc, Courroies, Boyaux en toile, coton et caoutchouc, B. yaux plus petits pour l'arrosage des jardins, etc., articles à l'usage des moulins, Cou vertures de Voitures, Rugs, Rouleaux pour Machines à Laver, Tapis en Caoutchouc, Couvertures de chevaux, etc., etc.

Prix de \$40,000,000 de capital.

Envoyez pour listes de prix et échantillons. E. 469 et Bureau: No 26, b. c. de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa, Ontario.

Aussi, agent pour le meilleur système d'assurance et courtier.

Ottawa, 9 février 1887—la.

Chemins de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE

ENTRE

Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

TABIEAU DES HEURES

Express Direct	Express Local	Express Local	Express de nuit
Laisse Ottawa...	4 48 a.m.	8 25 a.m.	4 20 p.m.
Arr. à Montréal...	10 00 p.m.	12 35 p.m.	8 30 p.m.
Arr. à Québec...	2 20 p.m.	6 30 p.m.	6 30 p.m.
Laisse Québec...	10 00 p.m.	10 00 p.m.	4 30 p.m.
Laisse Montréal...	9 00 a.m.	7 15 a.m.	8 00 p.m.
Arrive à Ottawa...	12 23 p.m.	11 25 p.m.	10 15 p.m.

DELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial.

Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angleterre

BRANCHE D'AYLMER:

Les trains quittent Hull pour Aylmer à 9.00 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m.

Arrive d'Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m., 4.05 p.m., et 8.20 p.m.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA

Laisse Ottawa

Gare Union	7 00 a.m.	2 00 p.m.
Arr. à Prescott	9 45 a.m.	4 05 p.m.
Laisse Prescott	7 00 a.m.	2 05 p.m.
Arr. à Ottawa	10 00 a.m.	4 10 p.m.

Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains.

La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm

Arr. à Toronto à 9.50 pm

du soir quitte Ottawa à 11.45 pm

Arr. à Toronto à 8.30 am

du jour quitte Toronto à 8.30 am

Arr. à Ottawa à 5.00 p.m.

du soir quitte Toronto à 8.00 pm

Arr. à Ottawa à 4.38 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dortoirs somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

12 RUE SPARKS

D. MCGICOLL

Agent général des passagers.

J. E. PARKER,
Agent de Billet.

W. WHYTE
Surintendant-général.

W. C. VANHORNÉ,
114, rue St-James

C. STRATTON

Marchand d'Epicerie

EN GROS ET EN DETAIL

COIN DES RUES

Dalhousie et St Patrick OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épicerie de premier choix à des prix extrêmement bas et livrés à domicile.

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papetiers, Editeurs

154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!

Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

BON MARCHÉ

Le système de vendre tout à petit bénéfice et entièrement de confiance est absolu dans les Magasins du BON MARCHÉ

Soieries, Velours, Lainages, Draperies, Etoffes nouvelles, Tissus imprimés, Toiles et Etoffes pour Ameublements; Toilettes nouvelles, Montures, Robes, Costumes, Fourrures, Modes et Coiffures, Jupes, Jupons, Peignoirs, Vêtements pour fillettes et garçons, Lingerie, Linge confectionné, Bonnettes, Ombrelles, Parapluies, Gants, Cravates, Fleurs et Plumes, Chaussures pour hommes, dames et enfants, Mercerie, Articles de Paris, Tapiserie et Meubles, etc.

Les Magasins du BON MARCHÉ s'agrandissent continuellement sans jamais souffrir entièrement de leur clientèle. De nouveaux agrandissements ont été récemment ouverts; ils font du BON MARCHÉ un "MAGASIN UNIQUE AU MONDE". D'autres agrandissements considérables sont en cours d'exécution et seront inaugurés très prochainement.

La Maison du BON MARCHÉ se pour principe de ne mettre en vente, même aux prix les plus réduits, que des marchandises de premier choix et de très bonne qualité.

Les Magasins du BON MARCHÉ n'ont de Succursales ou de Représentants, ni en France, ni à l'Etranger, et prient les Dames de se tenir en garde contre les marchands qui se servent de son titre dans le but d'établir une confusion.

INTERPRETES DANS TOUTES LES LANGUES

APÉRITIFS, STOMACIQUES, PURGATIFS & DÉPURATIFS

ils guérissent et préviennent les maladies qui se rattachent à l'ESTOMAC et à l'INTESTIN, telles que: *Manque d'appétit, Migraine, Constipation, Anas de Bile, Congestions du Foie, du Poupon et du Cerveau, etc.*

TRÈS IMPRÉS ET CONTREFAITS

Exiger l'étiquette ci-jointe et la constater avec les **VERITABLES** 1° 50 la boîte (50 grains) — 3 fr. la boîte (105 grains). Boîte dans chaque ville.

Québec: P. DE MORIS & Co. — Montréal: L'AYRLOTTE & BELMONT. — ET PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

Le véritable ONGUENT GARNET-GIBARD est un remède souverain pour la guérison de toutes les Plaies, Furoncles, Pustules, Anthrax, Blessures de toute espèce. Ce Topique excellent à une efficacité incomparable pour la guérison des Tumeurs, Excroissances de chair, Abscess et Gangrène. EXIGER SUR CHAQUE BOITTE LA MARQUE CI-JOINTE.

Dépôt général: PARIS, 4, r. des Orfèvres et dans toutes les bonnes Pharmacies.

M. C. O. DACIER a ces médecines en dépôt à sa pharmacie

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
VIS-à-VIS le bureau des Brevets,
OTTAWA, P. Q.

1 P—Boite 68.
92, rue—1887

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER

Le us ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de

GROSSE TARRIERE,
Rue ussex, et coin de la rue Duke,
CHAUDIERES, OTTAWA,
ET à MATTAWA, P. Q.

McDOUGALL & CUZNER

Tailles pour Fenêtres

Non-venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES

38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

Nouvel Etablissement DE RELIEUR

TENU PAR

Joseph Masse,

RUE SUSSEX,

(En haut du magasin de A. D. Richard

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres, Blancs, Relieuses de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés.

JOSEPH MASSE

Ottawa 10 novembre 1886—

Cinquante pour cent de moins

Manufatures et patentes, aussi entrepôts financiers et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parents recherchés.

Economiser du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow.

Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886—3m.

QUINQUIN ABARRAQUE

Le Quinquin est le Tonique par excellence, fortifie les épuisés par la maladie ou les excès.

Autorisé par Arrêté ministériel

QUINQUIN LABARRAQUE

Le Quinquin agit merveilleusement sur l'Estomac délicate, augmente l'appétit, facilite la digestion.

Médailles d'Or Expositions de Paris Sydney Melbourne

QUINQUIN LABARRAQUE

Le Quinquin agit merveilleusement sur l'Estomac délicate, augmente l'appétit, facilite la digestion.

M. L. PRERE, 19, r. Jacob, PARIS

PHOSPHATINE

Alimentation Rationnelle

MÈRES - ENFANTS - NOURRISES - CONValescents

Le usage de la Phosphatine fait très PARIS, 6, Avenue Victoria, 6, PARIS

Déjà dans toutes les bonnes Pharmacies de Canada.

DECOUVREZ PLUS d'ASTHME

POUDRE CLÉRY — se vend partout.

M. C. O. Dacier a ces médecines en dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

R. LAPIERRE

Tailleur

113—RUE RIDEAU—113

Rideau House

Portes voisines de M. Thos Birkett OTTAWA

M. Lapierre désire informer ses amis et anciennes pratiques qu'il vient de réouvrir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Blais où il donnera satisfaction à tous.

Ottawa 18 déc. 1886—1m

AVIS AU PUBLIC

Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

A. B. MacDonald

Encanteur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau, (Bloc Birkett) N. B.—Ventes tous les matins, après-midi et soirs

CHAPEAUX

En Duvet, Feutre, Manilla, Leghorn, Palmier, etc. Paile de toutes sortes.

Spécialité en Chemises blanches et de Couleurs.

N. FAULKNER ET FILS
No. 111 Rue Rideau.

Le Temps vaut de l'Argent

Dames d'Ottawa, ne perdez pas votre temps précieux à chercher un **NOUVEAU CHOIX** de marchandises de modes, mais rendez vous immédiatement chez

WOODCOCK
Magasin d'un seul prix. Vous sauvez votre temps et votre argent.

P. S. — Grande ouverture aujourd'hui. Encore une nouvelle caisse de magnifique chapeaux de matelots à 25 cents chaque. Notre devise — petit profits, grand débits.

39, rue Sparks

MODES!

Mon assortiment de modes de printemps est maintenant au grand complet. Mes succès constants dans les modes sont tous les jours appréciés par mes pratiques qui en sont enchantées. Mon intention est d'économiser l'argent de ceux qui me favorisent de leur patronage.

Mlle A. McDonald
Maison de Modes Parisienne
521 RUE SUSSEX.

G PHILIBERT

ORTATEUR
Tapiseries américaines Anglaises et Ecossoises.
COIN DES RUS DALHOUSIE ET ST. PATRICE, OTTAWA.

Ceinture, Tapisseries, Peintures murales, Huile, Mastic, Pinceaux, Vitres.

Articles de peinture en général.

AV S DJ BUREAU DE POSTE

A partir de cette date, jusqu'à nouvel ordre, la fermeture des lettres anglaises aura lieu comme suit : Les lundis à 6 30 h. p. m. par expédition des vapeurs de la ligne North German Lloyd, de New-York. Les mercredis à 6 30 h. s. p. m. par expédition des vapeurs Allan ou du Dominion, de Rimouski. Un sac supplémentaire sera fermé à 1.40 p. m.

Bureau de Poste } J. A. GOUIN
Ottawa, 9 mai 1887 } Maître de Poste

Histoire d'une Carte-Poste

Je souffrais d'une maladie des reins et urinaire. " Pendant 12 ans ! " Après avoir essayé tous les docteurs et les remèdes brevetés de l'entendaient parler, je pris deux bouteilles d'Amers de "Houbion." " Et je suis parfaitement guéri. J'en garde " Tout le temps ! " Respectueusement, B. F. BOOTH, Salisbury, Tenn., 4 mai 1883.

BRADFORD, P. A., 8 mai 1885. Je m'en suis guéri de plus en plus malade, telles que maux de tête, maux d'estomac, maux de reins, etc. Je n'ai pas eu un jour de maux par année depuis que j'en ai pris les Amers de Houbion. Toutes mes voisines en prennent. MME FANNY GREEN.

ASHBURNHAM, MASS., 15 Janv. 1886. J'ai été très malade pendant deux ans. Tout le monde m'avait condamnée. J'essayai les plus habiles médecins, mais ils ne purent atteindre mon mal. Les poumons et le cœur s'enflammaient à chaque nuit et me faisaient beaucoup souffrir, et ma gorge était très malade. Je dis à mes enfants que je ne mourrais jamais en paix que je n'eusse essayé les Amers de Houbion. Quand j'en eus pris deux ou trois, je me sentis un grand soulagement. J'en pris d'autres et je fis bien. Il y avait ici plusieurs enfants qui virent que j'avais été guérie, et ils en prirent et furent guéris, et ils sont aujourd'hui reconnaissants que moi de ce qu'il y ait un remède d'une aussi grande valeur. Bien à vous, JULIA G. CUSHING.

83,000 perdus. " Un voyage en Europe qui me coûtait " \$3,000 me fit moins de bien qu'une bouteille d'Amers de Houbion; ils ont aussi guéri ma femme d'une fièvre nerveuse qui datait de 15 ans, ainsi que " d'insomnie et de dyspepsie. " M. R. M., Auburn, N. Y.

Bébé sauvé C'est avec reconnaissance que nous disons que notre bébé a été guéri par le remède d'une constipation dangereuse et d'une irrégularité des intestins par l'usage des Amers de Houbion par sa mère qui le nourrissait, laquelle qui en même temps fut parfaitement rétablie. LES PARENTS, Rochester, N. Y.

Les reins malades ou inactifs engendrent la pierre, la maladie de Bright, le rhumatisme et une légion d'autres maladies sérieuses et fatigues, qui peuvent être prévenues par les Amers de Houbion, s'ils sont pris à temps.

Ludington, Mich., 2 février, 1885. Je vendis des Amers de Houbion depuis dix ans, et il n'y a pas de médecin qui les égale pour les attaques bilieuses, les maladies des reins, et toutes les maladies incidentes à ce climat malsain. H. T. ALEXANDER.

Monroe, Mich., 25 septembre 1885. Mesieurs, j'ai pris des Amers de Houbion pour une inflammation des " Houdrons et de la Vessie. " Ils m'ont fait ce que quatre médecins n'ont pu me faire, ils m'ont guéri. L'effet des Amers m'a semblé tenir de la magie. W. L. CRYER.

Messieurs—Vos Amers de Houbion m'ont été d'une grande valeur. Je souffrais de fièvres typhoïdes pendant plus de deux mois et ne pus obtenir de soulagement que lorsque j'eus pris les Amers de Houbion. Je les recommandais à ceux qui souffrent de débilité et qui ont une faible santé. J. C. SHERIDAN, 365, rue Fulton, Chicago, Ill.

Pouvez-vous répondre à ceci ? Y a-t-il une personne en vie qui ait jamais vu un cas de fièvre, de bile, de maux de tête, de maux de reins, de maux de l'estomac, de foie ou de reins, que les Amers de Houbion ne peuvent guérir ?

" Ma mère dit que les Amers de Houbion sont le seul remède qui l'exempte de l'attaque de paralysie et du mal de tête. " E. O. WAGO, S. N.

" Mon bébé malade a été sauvé en un gros garçon et a été sorti du lit en peu de temps par l'emploi des Amers de Houbion. " UNE MÈRE MARIÉE.

Grande Vente à bon Marché

LAMPES

UN SEUL AGENCEUR.

Lampes électriques et de lampes à la motte au prix ordinaire.

COMPAGNIE MANUFACTURIÈRE **Nationale de Cole,**
160 RUE SPARKS, OTTAWA.

AUX AGENTS

La Compagnie Canadienne des Aiguilles, 46 et 48 rue Front, Toronto, prépare le paquet d'aiguilles le plus complet et le mieux vendable qui se puisse désirer par des agents en Amérique. Envoyez 25 centimes pour un échantillon des nouveaux No. 4, fins et pluche. Des informations accompagnent l'échantillon lorsque des timbres sont envoyés avec le prix demandé.

Ne perdez pas de temps si vous êtes sans emploi. Envoyez de suite à M. Cowley, 41 rue Wellington Est, Ottawa. Envoyez timbres pour réponse.— 17 mai 1887—6m.

FEUILLETON

No. 15

LA PEAU DU LION

(suite)

— Eh bien, monsieur ! lui dit-elle d'un air de persiflage.

— Servian s'inclina en souriant.

— Je reconnais que j'ai eu tort de douter de votre empire républicain ; c'est la première fois que cela m'arrive, ce sera aussi la dernière. Maintenant je crois que tout vous est possible ; tout même.....

Même ? répéta Estelle en voyant qu'il n'achevait pas sa phrase.

Même de douter en réalité M. Tonyrion de l'héroïsme que votre imagination lui a prêté jusqu'à ce jour.

La jeune veuve éprouva un mélange de dépit et de satisfaction qui fit éclater sur ses joues un rougeur soudain. Ce double sentiment est facile à expliquer. N'arrive-t-il pas souvent qu'une femme placée entre deux adorateurs souffre des attaques dont l'un est l'objet sans que pour cette raison la jalousie de l'autre lui soit agréable ?

— J'ai remarqué déjà que M. Tonyrion n'a pas de bonheur de vous plaire, dit-elle avec un sourire équivoque. Il est vrai qu'il a eu des torts envers votre neveu, mais ces torts sont réparés quand à ce qui vous regarde, je ne vois pas que vous ayez à vous en plaindre ; cependant vous avez l'air de ne pouvoir le souffrir ! Que vous a-t-il donc fait ?

— D'un regard sérieux et profond Servian apprit à Mme Causade qu'il ne voulait pas, ne fût-ce que pour un instant, se prêter aux subtilités de la controverse hypocrite où elle cherchait à l'engager.

— Écoutez-moi, madame, dit-il avec une affectueuse gravité qui semblait participer de la tendresse d'un père plutôt que de la passion d'un amant ; je n'ai pas sollicité cet entretien, mais puisque vous avez bien voulu me l'accorder, souffrez que j'en profite pour vous offrir un conseil. Oubliez que je vous ai aimée et que je vous ai demandée en mariage ; ne voyez en moi qu'un ancien ami de votre père, un homme dont le dévouement vous est acquis pour toujours, quoique vous affectiez de le méconnaître. Je vais vous en donner une preuve, au risque d'accroître encore l'aversion que vous paraissez éprouver aujourd'hui pour moi. Vous devez, m'a-t-on dit, épouser M. Tonyrion.....

— Qui vous a dit cela ? interrompit Estelle avec curiosité.

— Peu importe. Vous m'avez bien maltraité depuis quelque temps, et peut-être, à ma place, un autre en garderait-il du ressentiment. Pour moi, je le sens, m'oubliez-vous fait plus de mal, je le saurais vous haïr. S'il m'était possible de nourrir contre vous une pensée rancuneuse, je me réjouirais de ce mariage, mais je vous aime encore, Estelle, et en me voyant venge je serais trop malheureux.

— Quel accent solennel ! quel lugubre pronostic ! s'écria Mme Causade avec une gaieté affective. Vous croyez donc que si j'épouse M. Tonyrion je m'expose à devenir la plus infortunée des femmes ?

— Votre heureux caractère vous préservera toujours, je l'espère, des chagrins excessifs ; mais entre les extrémités de la vie douloureuse et le bonheur idéal que vous rêvez, il y a bien des échelons.

— Et vous craignez de me voir rester au bas de l'échelle ! dit-elle en riant.

— Ce que je crains pour vous répondit Servian avec tendresse c'est la perte de illusions qui donnent à votre esprit une saveur si fraîche et si séduisante ; c'est une de ces déceptions mortelles qui laissent le cœur plus vide et plus désolé que ne ferait le malheur même. Votre riche imagination verse l'or et le pourpre sur les plus ternes objets qui viennent à l'occuper ; c'est ainsi qu'aujourd'hui monsieur Tonyrion est pour vous un héros ? mais êtes-vous sûre que cet

héroïsme ne soit pas dans votre tête un peu plus que dans son cœur ? Etes-vous sûre que les plumes de ce paon dont vous admirez la robe soient si bien attachées que l'épreuve du mariage ne les arrachera pas une à une ; aujourd'hui l'esprit, de main la bonté, après demain le courage.....

— Ici je vous arrête, interrompit Estelle ; aucun homme n'est tant parfait, je ne vous garantis pas l'excellence de M. Tonyrion. D'un autre côté, vous avez trop d'esprit pour que sous ce point de vue, je me permette de le comparer à vous ; mais quant à son courage, cette plume-là, pour servir de votre métaphore tient trop bien pour qu'on puisse l'arracher.

— Et si je l'arrachais ? Vous ! s'écria la jeune veuve en partant d'un éclat de rire.

— Moi. Si je renversais votre héros de son piédestal.

— Mme Causade n'expliqua l'étrange témérité d'un pareil propos, qu'en supposant que la jalousie avait complètement borné la cervelle de son ancien amant. Cette idée la toucha.

— Parlons d'autres choses, dit-elle avec un bienveillant ; que rendait plus méritoire un penchant naturel à l'ironie ; quoique je n'aime guère les conseils, cependant, je reconnais à un ancien ami le droit de m'en offrir même lorsque je ne lui en demande pas. Mais, sortons du vague et du mystérieux, car j'aime le positif, quoique vous en disez. Connaissez-vous quelque chose, quelque circonstance, quelque fait, en un mot, qui peuvent empêcher une femme d'épouser M. Tonyrion.

— A mes yeux, l'empêchement c'est lui-même, dit Servian.

— Vos yeux ne sont pas les miens reprit Estelle d'un air froid.

— Je le sais, madame ; il est donc certain que l'un de nous deux voit mal. Si ce mariage a lieu, Dieu veuille que ce soit moi !

De tout ceci, je dois conclure, je suppose, que vous me conseillez de ne pas épouser M. Tonyrion.

— Si vous marchandiez une parure de diamants et qu'une personne amie vous dit : Les pierres que vous admirez ne sont que du strass, achèteriez-vous cette parure sans en vérifier la valeur ?

— Vous ne parlez aujourd'hui qu'en paraboles, dit Estelle avec un accent railleur ; tout à l'heure c'étaient les plumes du paon ; nous voici maintenant aux pierres ! Je suis encore obligé de traduire. Vous voulez dire que le mariage est une chose grave qui ne doit pas se conclure légèrement, et que parmi les maris les diamants sont rares, tandis que les strass abonde. Je sais cela depuis longtemps, monsieur, votre conseil est donc superflu ; je vous en remercie cependant.

car je ne doute pas qu'il ne soit dicté par une intention bienveillante. Mais rassurez-vous ; j'ai promis de faire bon choix d'une parure. Quelque idée que vous ayez conçue de ma part, garez-vous de m'en étourdir. Vous pourriez vous rappeler qu'au besoin je suis réfléchi. Je ne vous ai pas, je crois, donné le droit de supposer qu'obtenir mon consentement soit une chose si facile.

Allusion mordante au refus que Servian avait naguère essayé, ces deux phrases retinèrent l'entretien. Mme Causade prévint la réponse de son ancien amant par un salut aussi bref que réservé, et s'éloignant aussitôt elle entra dans la maison.

— L'aime-t-elle ? se demanda Servian lorsqu'elle eut disparu ; tant de beauté, d'esprit et de grâce deviendra-t-elle la conquête de ce fanfaron ? Non ! Je le démasquerai dussé-je pour prix de ce service ne recueillir que l'ingratitude !

(A suivre.)

Ère Communisme
Je désire informer le public que je viens de recevoir (d'Europe) le plus beau choix d'objets de piété pour SOUVENIRS DE ÈRE COMMUNION. Lesquels je vendrai à bon marché. Une visite à mon magasin au coin des rues Sussex et York, pour vous convaincre de la vérité.

P. C. GUILLAUME,
Libraire.

TRAGÉDIE A ST-NICOLAS

DEUX CADAVRES

Nous avons donné déjà quelques détails au sujet de cette mort d'un citoyen de St-Nicolas arrivée, comme l'on sait, sous des circonstances qui pouvaient faire croire à un homicide ou à un suicide. Le défunt, François Lagacé, avait en pension chez lui un jeune médecin, le Dr Gingras qui y tenait en même temps son bureau. Il appert que le défunt est mort empoisonné par la strychnine. Ce fait est corroboré par la disparition d'un drachme de ce violent poison dans une des bouteilles appartenant au Dr Gingras.

Maintenant il restait à savoir s'il y avait eu homicide ou suicide. Le coroner s'est rendu sur les lieux et il a ouvert une enquête sur le cadavre de Lagacé.

Au nombre des témoins qui devaient être entendus à l'enquête se trouvait un nommé Elzéar Morin, âgé d'environ 85 ans et qui a été autrefois commis des vivres à bord du vapeur "Montréal" et steamers du Golfe.

C'était un homme d'un beau physique et fort soigné de sa personne, qui avait épousé une fille plus âgée que lui mais très à l'aise.

Vers le soir, au moment où l'on allait terminer les procédures, quelqu'un est accouru chez le Docteur Morin, requérant ses services pour le susdit Elzéar Morin que l'on venait de trouver au fond d'un puits.

Il est difficile de se figurer l'impression que fit cette terrible nouvelle arrivant au milieu d'une enquête comme celle-là. Chacun se dit en s'élançant dans la direction de la demeure de Morin, que celui-ci était sans doute coupable et qu'il avait préféré se suicider qu'être arrêté par la justice et courir les chances d'un procès.

Lorsque Morin, qui venait d'être découvert par sa femme au moment où elle allait suspendre pour la nuit une chaudière de crème dans le puits fut retiré de celui-ci, ce n'était qu'un cadavre.

Une heure auparavant quel qu'un lui avait parlé et avait remarqué qu'il semblait préoccupé.

Le puits dans lequel Morin s'est jeté a environ douze pieds de profondeur et renferme 44 pieds d'eau. Il est entouré de maçonnerie et couvert d'une margelle au milieu de laquelle est une petite ouverture pour introduire un seau.

Il est donc impossible qu'il y ait eu accident. Le corps était courbé lorsqu'on l'a trouvé.

Le coroner Bell au a continué son enquête hier et a en outre tenu une autre enquête sur le cadavre de Elzéar Morin.

Il est arrivé à Québec hier soir avec le grand comte Gale à qui il a confié la femme Lagacé.

Les Drs Vallée et Lavoie sont revenus hier matin avec les vitres extraits du corps de Lagacé et dont il veut soumettre le contenu à l'analyse chimique.

La femme Lagacé était généralement estimée dans sa paroisse, et lorsqu'elle est partie hier après-midi de St-Nicolas avec le coroner Bell au et le grand comte Gale, elle a été l'objet de nombreuses marques de sympathie de la part des femmes de l'endroit.

A 6 30 heures hier soir, elle était éroulée dans la prison du district, à Québec, sur un ordre émanant du coroner.

Au Pilon Rouge, 457 Rue Sussex

Pharmacie Canadienne maintenant ouverte

Toutes prescriptions médicales préparées avec le plus grand soin. Seule agence à Ottawa des parfums et spécifiques français. Toutes les drogues, produits chimiques et spécialités sont garantis purs et de première qualité.

M. Laflamme ayant établi sa résidence à la Pharmacie, le public aura l'avantage de pouvoir faire remplir les prescriptions des médecins à toute heure du jour et de la nuit. Prix modérés.

Ottawa, 21 Mai, 1887—1m.

PRESERVEZ

Vous des mouches en achetant la TOILE METALLIQUE
Chez E. G. Laverdure.

Glacières Améliorées, Pinceaux à Glace, Moutons pour l'herbe, Ci eaux pour l'herbe, Peolets à l'huile, CHEZ

E. G. LAVERDURE
RUE WILLIAM.

UN CONSEIL AUX MÈRES—Etes vous troublées la nuit et tenues éveillé par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition ? S'il en est ainsi, allez immédiatement chercher une bouteille du Sirop Calmant de Mme Winslow, pour la dentition de enfants. Son effet est inappréciable. Il soulage immédiatement le petit malade. Mères, vous pouvez compter sur lui, il n'y a pas à se méprendre avec ce sirop. Il guérit la dysenterie et la diarrhée, règle l'estomac et les intestins, guérit les coliques, amoit les gencives, diminue l'inflammation et donne de la force et de l'énergie à tout le système. Le sirop calmant de Mme Winslow pour la dentition des enfants, est agréable au goût, et la prescription est donnée par un des plus vieux médecins des femmes et nourrices dans les Etats Unis. Il est en vente chez toutes les drogueries du monde au prix de vingt-cinq centimes la bouteille.

Demandez le Sirop Calmant de Mme Winslow et n'en prenez pas d'autre sorte.

Est-il possible ? de trouver à acheter à aussi bon marché ailleurs qu'au magasin de la bas-ville, Nos. 138 et 140, rue Clarence, les articles suivants : Chapeaux d'été de la dernière mode, pour messieurs, dames et enfants. Une bonne modiste dans le magasin les garnit à très bas prix. Fleurs, plumes, rubans, dentelles, objets de fantaisie, etc. Livres, chap-lit, statuettes et autres articles religieux. Un assortiment de pièces de tapisserie, papier vert ou patrons pour chaises.

Vaisselle, verreries, chaudrons, canards, ferblanteries, lampes, huile de pétrole, etc. On y tient, répare et repasse toutes sortes de fourrures, et on y fait les caques, manchons, manteaux, etc. No 138 et 140, rue Clarence, OTTAWA. EDOUARD THÉREAULT. 25 avril 1887—1a.

Avantage extraordinaire ! Un profit de 20 par cent. J'ai le plaisir d'annoncer à mes anciens pratiques et au public en général que, n'ayant plus à payer aucun pourcentage et pour d'autres raisons qui me sont personnelles, je pourrai à venir faire une réduction de 20 par cent sur le prix de vente de toutes les prescriptions qu'on voudra bien m'appuyer. En outre on aura l'avantage d'être servi avec le plus grand soin par un pharmacien expérimenté d'avoir les remèdes les plus purs. Si toutefois on cherche à vous infliger pour aller ailleurs, répondez que vous êtes libre d'aller où bon vous semble avec votre argent. Ainsi, n'oubliez pas de vous en tenant à la pharmacie de O. Dacier, 517 rue Sussex, vous ferez une grande économie de 20 par cent.

O. Dacier, pharmacien, 517 rue Sussex.

PERDU OU VLE
Un petit chien, Black and Tan, Coli qui le ramènera à M. Alex. Blas 44 rue Murray, sera récompensé et récompensé ; et toute personne l'ayant en possession après cet avis, sera poursuivi.

ALEX BLAIS

Hotel de l'Europe
Sur le plan Européen,
66 & 68, RUE METCALFE, OTTAWA
O. L. BELIER, Pro.

Lunch depuis midi à 3 hrs. p.m., 25 cts. Diners depuis 6 hrs. à 7.30 hrs. p.m., 30 cts. Toutes les primures de la saison constamment en mains. Vins de choix, liqueurs et cigares. Repas servis à toute heure à deux minutes d'avis.